

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Procès-verbal d'une séance **ordinaire** du conseil des commissaires de la Commission scolaire Riverside tenue au centre administratif situé au 7525, chemin de Chambly, Saint-Hubert (Québec) le 19 octobre 2021.

Minutes of the proceedings of a **regular** meeting of the Council of Commissioners for Riverside School Board held at the Administration Centre located at 7525, Chemin de Chambly, St. Hubert, Québec on October 19, 2021.

Le président informe toutes et tous que la séance est enregistrée et diffusée en direct sur YouTube.

The Chair informs everyone that the meeting is being recorded and broadcast live on YouTube.

Le secrétaire général confirme qu'il y a quorum et le président déclare la séance ouverte à 19 h 32.

The Secretary General establishes that quorum is met and the Chair calls the meeting to order at 7:32 p.m.

Le président souhaite la bienvenue au commissaire Fournier, élu à titre de commissaire-parent - général lors de la réunion du 13 octobre 2021 du comité de parents, à la suite de la démission du commissaire Angiletta en date du 6 octobre 2021.

The Chair welcomes Commissioner Fournier, who was elected as Parent commissioner-at-large, at the meeting held by the Parents' Committee on October 13, 2021, following Commissioner Angiletta's resignation dated October 6, 2021.

COMMISSAIRES PRÉSENTS / COMMISSIONERS PRESENT

M. Mazur

Par visioconférence : / By videoconference:

D. Lamoureux	M. Gour
L. Llewelyn-Cuffling	M. Mazur
C. Horrell	P. Michaud
P. Booth-Morrison	F. Tawil
A. Capobianco-Skipworth	K. Ross
C. Craig	
H. Dumont	

Commissaires parents / Parent Commissioners

T. Aguiar
N. Parsnani
C. Ronning
D. Fournier

Ayant prévu leur absence : / Regrets:

Aucun / None

Absents : / Absent:

Aucun / None

Aussi présents

Sylvain Racette, directeur général
Lucie Roy, directrice générale adjointe et directrice de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle
John McLaren, secrétaire général
Michel Bergeron, directeur des ressources financières
Kim Barnes, directrice des ressources humaines
Jessica Saada, directrice des services éducatifs
Chantale Scroggins, directrice des services complémentaires
Pierre M. Gagnon, directeur des ressources matérielles

Also present

Sylvain Racette, Director General
Lucie Roy, Assistant Director General and Director of Adult Education and Vocational Training
John McLaren, Secretary General
Michel Bergeron, Director of Financial Resources
Kim Barnes, Director of Human Resources
Jessica Saada, Director of Educational Services
Chantale Scroggins, Director of Complementary Services
Pierre M. Gagnon, Director of Material Resources

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Présence notée

Aucun membre du public n'est présent.

Presence noted

No members of the public are present.

DÉCLARATION DU CONSEIL DES COMMISSAIRES

Nous aimerions commencer par reconnaître que nous nous réunissons aujourd'hui sur le territoire traditionnel non cédé de la nation mohawk.

STATEMENT OF THE COUNCIL OF COMMISSIONERS

We would like to begin by acknowledging that the land on which we gather is the traditional uncaded territory of the Mohawk people.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Mazur, appuyé par le commissaire Craig, d'adopter l'ordre du jour et d'en annexer une copie au procès-verbal de cette séance.

ADOPTION OF THE AGENDA

IT IS MOVED by Commissioner Mazur, seconded by Commissioner Craig, that the agenda be adopted and that a copy be appended to the minutes of this meeting.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 21 SEPTEMBRE 2021

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Llewelyn-Cuffling, appuyée par le commissaire Ross, d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 21 septembre 2021.

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD ON SEPTEMBER 21, 2021

IT IS MOVED by Commissioner Llewelyn-Cuffling, seconded by Commissioner Ross, that the minutes of the regular meeting held on September 21, 2021, be adopted.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

SUIVI DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 21 SEPTEMBRE 2021

Aucune.

BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD ON SEPTEMBER 21, 2021

None.

QUESTIONS DU PUBLIC : 19 h 33

Aucune.

QUESTIONS FROM THE PUBLIC: 7:33 p.m.

None.

RAPPORT SUR LES OBJECTIFS DE NOTRE PLAN D'ENGAGEMENT VERS LA RÉUSSITE

Jessica Saada, directrice des services éducatifs, présente un rapport sur l'année scolaire 2020-2021.

REPORTING ON THE OBJECTIVES OF OUR COMMITMENT-TO-SUCCESS PLAN

Jessica Saada, Director of Educational Services, presented a report on the 2020-2021 school year.

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

PRÉSIDENT ET DIRECTEUR GÉNÉRAL **Rapport du président – D. Lamoureux**

Septembre :

- 21 septembre – Réunion du conseil des commissaires de la Commission scolaire Riverside (CSR)
- 23 septembre – Présentation en commission parlementaire sur le projet de loi 96

Octobre :

- 5 octobre – Réunion du comité exécutif de la CSR
- 5 octobre – Réunion du comité de gouvernance et d'éthique de la CSR
- 12 octobre – Réunion du comité de vérification (finances et ressources matérielles), et séance de travail de la CSR
- 18 octobre – Réunion du comité des ressources humaines de la CSR

Rapport du directeur général – S. Racette

SUIVIS

Aucun.

LES SUJETS AYANT FAIT L'OBJET D'UNE ATTENTION PARTICULIÈRE

Politique relative au maintien d'un environnement sécuritaire, respectueux et sans drogues dans les écoles :

Depuis la réunion du conseil des commissaires en septembre, il y a eu :

- deux audiences disciplinaires pour possession d'arme et de drogues. Les élèves ont été transférés à une autre école ;
- trois audiences disciplinaires pour possession d'arme. Un élève a été transféré à une autre école, tandis que les deux autres sont demeurés à leur école moyennant la prise de mesures et de conséquences.

CHAIRMAN AND DIRECTOR GENERAL **Chairman's report – D. Lamoureux**

September:

- September 21 – Riverside School Board (RSB) Council of Commissioners meeting
- September 23 – Parliamentary Presentation regarding Bill 96

October:

- October 5 – RSB Executive Committee meeting
- October 5 – RSB Governance and Ethics Committee meeting
- October 12 – RSB Audit (Finance and Material Resources) Committee meeting, and Work Session
- October 18 – RSB Human Resources Committee meeting

Director General's Report – S. Racette

BUSINESS ARISING

None.

TOPICS THAT REQUIRED SPECIAL ATTENTION

Policy on Safe, Respectful and Drug-Free Environment in Schools:

Since the September Council of Commissioners meeting, there have been:

- two disciplinary hearings for possession of a weapon and drugs. The students were transferred to another school;
- three disciplinary hearings for possession of a weapon. One student was transferred to another school and two remained in their schools with measures and consequences put in place.

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Comme toujours, tous les élèves transférés se sont vu offrir des services pour les aider à aborder les événements ayant mené à leur transfert obligatoire.

As always, all transferred students were offered services to help them to address the events that led to their mandatory transfer.

RÉUNIONS

Sylvain Racette, directeur général, a assisté à des réunions avec les organisations, personnes et comités suivants :

- Association des directions générales scolaires du Québec (ADGSQ)
- Association des directeurs généraux des commissions scolaires anglophones du Québec (ADGCSAQ)
- Comité des directeurs généraux (CDG)
- Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Ouest (CISSMO)
- Comité MEQ-Partenaires
- Comités patronaux de négociation des secteurs de l'éducation et de l'enseignement supérieur (CPNCA)
- Conseil d'administration des Comités patronaux de négociation des secteurs de l'éducation et de l'enseignement supérieur (CPNCA)
- Ministère de la Santé et des Services sociaux
- Alain Sans Cartier, sous-ministre
- Comité tactique du sous-ministre
- Conseil de la formation professionnelle de langue anglaise (ELVEC)
- Conseil d'administration de *Leading Education and Resource Network* (LEARN)
- Centre de services scolaire Marie-Victorin
- Comité tactique du ministère de l'Éducation (MEQ)
- Jean-François Roberge, ministre de l'Éducation
- Bureau du sous-ministre de l'Éducation
- Comité exécutif de la Commission scolaire Riverside (CSR)
- Comité de vérification (finances et ressources matérielles) de la CSR
- Comité des ressources humaines de la CSR
- Comité de gouvernance et d'éthique de la CSR

MEETINGS

Sylvain Racette, Director General, attended meetings of the following organizations, persons and committees:

- *Association des directions générales scolaires du Québec* (ADGSQ)
- Association of Directors General of English School Boards of Québec (ADGESBQ)
- *Comité des directeurs généraux* (CDG)
- *Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Ouest* (CISSMO)
- *Comité MEQ-Partenaires*
- *Comités patronaux de négociation des secteurs de l'éducation et de l'enseignement supérieur* (CPNCA)
- Board of Directors of the *Comités patronaux de négociation des secteurs de l'éducation et de l'enseignement supérieur* (CPNCA)
- Ministry of Health and Social Services
- Alain Sans Cartier, Deputy Minister
- Deputy Minister's Tactical Committee
- English Language Vocational Education Council (ELVEC)
- Board of Directors of *Leading Education and Resource Network* (LEARN)
- *Centre de services scolaire Marie-Victorin*
- Tactical Committee of the *ministère de l'Éducation* (MEQ)
- Jean-François Roberge, Minister of Education
- Office of the Deputy Minister of Education
- Executive Committee of the Riverside School Board (RSB)
- RSB Audit (Finance and Material Resources) Committee
- RSB Human Resources Committee
- RSB Governance and Ethics Committee
- RSB Management Advisory Committee (MAC)
- RSB Parents' Committee
- RSB Principals' and Centre Directors

- Comité consultatif de gestion (CCG) de la CSR
- Comité de parents de la CSR
- Directeurs d'écoles et de centres de la CSR
- Comité de répartition des ressources (CRR) de la CSR
- Santé publique
- Comité consultatif des élèves
- RSB Resources Allocation Committee (RAC)
- *Santé publique*
- Student Advisory Committee

Sujets d'intérêt discutés dans le cadre des réunions :

Hot Topics Discussed at the Meetings:

- COVID-19
- Tests de dépistage rapide
- Manifestants autour des écoles
- Mesures sanitaires
- Vaccination (taux de vaccination du personnel, vaccination dans les écoles, etc.)
- Diversité et inclusion
- Maternelle 4 ans (et comment mettre en œuvre les classes en tenant compte de l'échéancier du ministère de l'Éducation [MEQ])
- Enseignement à la maison
- Pénurie de personnel
- Acquisition de terrains
- Profils de compétences des directeurs généraux et des directeurs généraux adjoints
- Services aux élèves exemptés – Québec Online Alliance
- Conditions de travail de nombreux groupes d'employés
- Distribution et utilisation des fonds liés à de nombreuses mesures
- Autorisation d'études professionnelles et Attestation d'études professionnelles (AEP) dans le secteur anglophone
- COVID-19
- Rapid testing
- Protestors around schools
- Sanitary measures
- Vaccination (vaccination rate of the staff, vaccination of the schools, etc.)
- Diversity and inclusion
- 4-year-old Kindergarten (how to implement it with the timeline of the *ministère de l'Éducation* [MEQ])
- Homeschooling
- Staff shortage
- Land acquisition
- Competency profile of Director Generals and Assistant Director Generals
- Services to exempt students – Québec Online Alliance
- Working conditions of numerous employee groups
- Distribution and usage of funds linked to numerous measures
- Vocational Education Authorization and Skills Training Certificate (STC) in the English-language sector

ÉVÉNEMENTS

EVENTS

Septembre :

September:

- 27 septembre – Consultation avec la Table nationale sur la stratégie visant à valoriser, à attirer et à mobiliser le personnel scolaire
- 28 septembre – Visite de l'école Harold-Sheppard
- September 27 – Consultation with the National Table on the strategy to enhance, attract and engage school staff
- September 28 – Harold Sheppard School visit

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

- 30 septembre – Visite de l'école secondaire internationale de Saint-Lambert

- September 30 – Saint-Lambert International High School visit

Octobre :

- 5 octobre – Visite de l'école secondaire régionale Centennial
- 12 octobre – Exercice d'incendie à la CSR
- 14 octobre – Congrès annuel de l'Association provinciale des enseignantes et des enseignants du Québec (APEQ), avec comme conférencière principale la poétesse, romancière, essayiste et militante écologiste Margaret Atwood
- 15 octobre – Webinaire sur les tests de dépistage
- 19 octobre – Consultation du Conseil du Trésor auprès d'organismes publics sur les règles relatives à la planification et la gestion de ressources informationnelles

October:

- October 5 – Centennial Regional High School visit
- October 12 – RSB Board fire drill
- October 14 – Québec Provincial Association of Teachers (QPAT) Annual Teachers' Convention opening event with Margaret Atwood, poet, novelist, story writer, essayist, and environmental activist
- October 15 – Webinar on Screening Tests
- October 19 – Treasury Board consultation of public bodies on the rules relating to the planning and management of informational resources

À TITRE INFORMATIF

FOR YOUR INFORMATION

Nouveau centre ACCESS

New ACCESS Centre

Des résolutions ont été adoptées concernant une offre d'achat conditionnelle pour la construction d'un nouveau centre ACCESS et pour les nouveaux programmes que nous voulons développer. Cette offre d'achat a dû être retirée, car le vendeur ne répondait pas aux conditions nécessaires à l'achat du centre. Nous allons poursuivre le processus de recherche d'un autre emplacement approprié.

Resolutions were adopted in relation to an offer to purchase with a condition to build a new ACCESS Centre and for new programs we want to develop. This offer of purchase had to be pulled as the seller did not meet the proper conditions in order to purchase the centre. We will continue the process to find another suitable location.

Détecteurs de CO₂

CO₂ Detectors

Le gouvernement provincial s'occupe des achats. Les détecteurs seront livrés aux écoles et nous pourrons alors commencer à les installer.

The purchasing is being done at the provincial level. The detectors will be sent out to schools and then we will be able to start implementing them.

Tests de dépistage rapide

Rapid Testing

Des tests de dépistage rapide ont débuté dans les écoles et à la CSR. Peu d'écoles ont eu recours aux tests à ce jour. Seules deux écoles sur 26 ont utilisé les tests, et un

Rapid testing has begun in schools, and at RSB. We have not had many schools use the tests. Only 2 out of 26 schools used the tests, and a maximum of four tests were given in

maximum de quatre tests ont été effectués – tous se sont révélés négatifs. Nous souhaitons informer le public que la CSR ne cherche pas à remplacer le secteur de la santé en testant des élèves. Nous avons la possibilité d'effectuer des tests au cas où des élèves du primaire présenteraient des symptômes similaires à ceux de la COVID-19 pendant la journée. Si un test revient positif, l'élève devra se faire tester dans un centre de dépistage une autre fois pour confirmer le résultat positif. Nous demandons aux parents et aux tuteurs légaux de garder leurs enfants à la maison s'ils présentent des symptômes de la COVID-19 et de les faire tester.

total, all of which came back negative. We wish to inform the public that RSB is not replacing the health sector by testing students. We have the option to test in the off chance that elementary-level students present COVID-19-like symptoms during the day. If tests return positive, the student will have to get tested at a testing centre one more time to confirm their result. We ask that parents and legal guardians keep their children at home if they present signs of COVID-19 and to have them tested.

Québec Online Alliance

La *Québec Online Alliance* est une organisation créée par sept commissions scolaires anglophones de la province pour servir les élèves ayant une exemption. Nous notons le défi que représente le lancement d'une telle organisation deux semaines avant le début de l'année scolaire, surtout après avoir été informés qu'aucun élève ne ferait l'objet d'une exemption cette année. Comme il y a 349 élèves dans la province, les commissions scolaires anglophones se sont regroupées pour créer une école virtuelle avec des partenaires du ministère de l'Éducation (MEQ).

Québec Online Alliance

Québec Online Alliance is an organization created by seven English school boards in the province to service students with an exemption. We note the challenging nature of starting such an endeavour two weeks before the start of the school year, especially with the information received that there would be no exemptions for students this year. Since there are 349 students in the province, the English school boards have come together to create a virtual school with partners from the *ministère de l'Éducation* (MEQ).

Suivi concernant la vente de terrain par l'école secondaire régionale Centennial

Des discussions ont été entamées avec le Centre de services scolaire Marie-Victorin concernant l'option d'achat d'une partie du terrain de l'école secondaire régionale Centennial qui est sous-utilisée. Cette partie est située de l'autre côté du terrain de soccer. Le Centre de services scolaire Marie-Victorin aurait besoin de ce terrain pour y construire une nouvelle école. Plus d'information sera donnée à une date ultérieure.

Follow-up on Centennial Regional High School Sale of Land

Discussions with the *Centre de services scolaire Marie-Victorin* have begun for the option to purchase an underutilized section of land at Centennial Regional High School, located on the other side of the soccer field. The *Centre de services scolaire Marie-Victorin* would need the land in order to build a new school. More information will be given at a later date.

Nouvelle procédure de production de rapports sur la situation financière

Un vérificateur nous a informés qu'une nouvelle procédure s'applique à l'ensemble de la province, et la CSR n'y échappe pas. Par exemple, s'il y a une nouvelle convention collective ou une nouvelle mesure d'équité salariale, nous recevons des fonds du gouvernement. Lorsque nous établissons notre budget, nous ne créons aucun déficit, sachant que tout ce qui a été négocié dans les conventions collectives sera financé. Nous avons reçu comme directive de ne pas tenir compte dans notre budget du fait que le gouvernement nous allouera les fonds tant que nous ne les avons pas reçus. Cela n'a jamais été le cas, car, dans le passé, nous présumions toujours et équilibrons notre budget en conséquence, créant ainsi un déficit artificiel dans les commissions scolaires de la province. Nous ne doutons pas que la situation sera résolue, mais nous voulions tenir le public informé.

Le jeu du calmar

Le jeu du calmar est la plus récente série à grand succès de Netflix, destinée à un public adulte de 18 ans et plus. Nous avons récemment publié un communiqué de presse concernant cette série afin d'informer les gens de la procédure à suivre pour bloquer l'accès aux contenus pour adultes sur Netflix et de les sensibiliser à la nature très violente de cette série. Selon certaines informations, la plus récente tendance chez les enfants dans les cours de récréation est d'imiter des scènes qu'ils ont vues dans la série, et il est question de se déguiser en personnages de la série pour l'Halloween. *Le jeu du calmar* est une série facilement accessible sur la page d'accueil de Netflix, qui présente des couleurs contrastées et des tenues attrayantes, ce qui aide à capter l'attention des enfants. Nous souhaitons avertir les parents de ces images bouleversantes afin de les aider à prendre des décisions éclairées concernant cette série. Aucun événement inspiré de la série *Le jeu du*

New Procedure to Report on Financial Status

An auditor informed us that there has been a change throughout the province, and RSB is not the only school board affected. For instance, if there is a new collective agreement or pay equity measure, we receive funds from the government. When planning our budget, we are not creating a deficit, knowing that everything that has been negotiated in the collective agreements will be funded. We have been informed not to consider in our budget the fact that the government will give us the funds until we receive them. It was never the case; in the past, we always presumed and balanced our budget, accordingly, creating an artificial deficit in school boards across the province. We have no doubts that the situation will be resolved, but we wanted to keep the public informed.

Squid Game

Squid Game is Netflix's newest hit series intended for mature audiences aged 18 and over. We recently sent out a press release regarding the series to inform people on how to block mature content on Netflix and to raise their awareness of the violent nature of Squid Game. There are reports that the latest trend amongst children on playgrounds is to imitate things seen on the show, and there are talks of dressing as Squid Game characters for Halloween. The series is easily accessible on the Netflix's homepage and features contrasting colours and interesting attires, making it easy for children to watch the series by accident. We want to warn parents of its upsetting images in order to help them make informed decisions regarding the series. No events related to Squid Game have occurred within the school board.

calmar n'a eu lieu au sein de la commission scolaire.

CHAPEAU

- Aux membres du personnel dans nos écoles et nos centres, qui s'adaptent constamment à de nouvelles mesures et directives.
- Au commissaire Fournier pour son élection au conseil des commissaires. Il apporte avec lui ses nombreuses années d'expérience acquises au conseil d'établissement, au comité de parents et à l'Association des comités de parents anglophones du Québec (APCA).

Comité de parents – N. Parsnani

Le comité de parents s'est réuni le 13 octobre 2021.

Élections aux postes

Comme il s'agissait de la première réunion du comité de l'année scolaire, des élections ont été tenues pour pourvoir les postes de président(e), de vice-président(e), de secrétaire, de trésorier(ère) et d'administrateur(rice) de l'Association des comités de parents anglophones du Québec (ACPA). Le poste de commissaire-parent-général a également fait l'objet d'une élection pour pourvoir la vacance créée par la démission du commissaire-parent - général titulaire deux ans avant la fin du mandat en cours.

Élection des membres du comité de parents

Les personnes suivantes ont été élues au comité de parents :

- Kate Cayen, représentant l'école Royal Charles, au poste de présidente
- Victoria Chavez, représentant l'école secondaire régionale Heritage, aux postes de vice-présidente et d'administratrice de l'Association des comités de parents

HAT'S OFF

- To our schools and centres staff who are constantly adapting to new measures and directives.
- To Commissioner Fournier for his appointment to the Council of Commissioners. He is bringing his numerous years of experience to the table such as Governing Board, Parents' Committee, and the English Parents' Committee Association of Québec (EPCA).

Parents' Committee – N. Parsnani

The Parents' Committee met on October 13, 2021.

Elections for Positions

As it was the Committee's first meeting of the school year, elections were held for the positions of Chair, Vice Chair, Secretary, Treasurer and English Parents' Committee Association of Québec (EPCA) Director. The position of Parent Commissioner-at-large was also up for election to fill the remainder of its 2-year term, since our previous Parent Commissioner-at-large recently resigned.

Elections for Parents' Committee Members

The Parents' Committee has elected:

- Kate Cayen, representing Royal Charles School, as Chair
- Victoria Chavez, representing Heritage Regional High School (HRHS), as Vice Chair and Director of the English Parents' Committee Association of Québec (EPCA)
- Cheryl Courtney, representing Courtland

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

anglophones du Québec (ACPA)

- Cheryl Courtney, représentant l'école internationale Courtland Park, au poste de secrétaire
- Jorge Pimentel, représentant l'école primaire Boucherville, au poste de trésorier
- Sylvain Renaud, représentant l'école Mount Bruno, au poste de représentant du comité consultatif de transport (CCT)
- David Fournier, représentant l'école secondaire régionale Centennial et l'école secondaire régionale Heritage, au poste de commissaire-parent - général
- Park International School, as Secretary
- Jorge Pimentel, representing Boucherville Elementary School, as Treasurer
- Sylvain Renaud, representing Mount Bruno School, as Transportation Advisory Committee (TAC) representative
- David Fournier, representing Centennial Regional High School (CRHS) and Heritage Regional High School (HRHS), as Parent Commissioner-at-large

The Committee thanked these individuals for their commitment and dedication.

Le comité a remercié ces personnes pour leur engagement et leur dévouement.

Élection des membres du comité consultatif sur les services aux EHDA

L'élection des membres du comité consultatif sur les services aux handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage (CCSEHDA) a été reportée d'un mois.

Discussions

- Des discussions sur un comité des communications et sur des règles internes ont aussi été reportées d'un mois.
- Une discussion a eu lieu concernant une initiative locale de conseils d'établissement d'écoles de la Commission scolaire Riverside visant à obliger les bénévoles des écoles à se faire vacciner.
- Sylvain Racette, directeur général, a chaleureusement accueilli les nouveaux membres du comité de parents et a parlé des divers rôles de gouvernance et des intersections entre ces rôles. Il a invité les nouveaux membres du comité de parents à prendre connaissance du plan d'engagement vers la réussite et du rapport annuel de la Commission scolaire Riverside.

La prochaine réunion est prévue le 1^{er} novembre 2021.

Elections for the Advisory Committee for Services to Students with Special Needs (ACCSSSN)

Elections for the Advisory Committee for Services to Students with Special Needs (ACCSSSN) members were tabled until the following month.

Discussions

- Discussions on a Communication Committee and Internal Rules were also tabled until the following month.
- Some discussion was had regarding a local initiative at several Riverside School Board schools' Governing Boards which is to mandate vaccination for school volunteers.
- Sylvain Racette, Director General, gave a warm welcome to the Parents' Committee and spoke about the various governance roles and how those roles intersect. He invited the Parents' Committee to review Riverside's Commitment-to-Success Plan and the Annual Report.

The next meeting is scheduled for November 1, 2021.

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Comité consultatif EHDA – C. Ronning

Aucun rapport.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

RAPPORTS (comités)

Exécutif – D. Lamoureux

Le comité exécutif s'est réuni le 5 octobre 2021.

PROCLAMATION D'ÉLECTION

Le commissaire Craig a été élu vice-président du comité exécutif de la Commission scolaire Riverside, en vigueur immédiatement.

EXAMEN DU MANDAT DU COMITÉ

John McLaren, secrétaire général, examinera le mandat du comité exécutif d'autres commissions scolaires et fera rapport au comité exécutif. Par la suite, le mandat du comité sera examiné à son tour.

POLITIQUES À REVOIR

Le comité des directeurs se penche actuellement sur les politiques devant être revues cette année. La liste sera présentée au comité exécutif.

Il est déjà prévu de revoir certaines de nos politiques :

- Politique relative à l'embauche du personnel de la Commission scolaire Riverside
- Politique sur l'organisation des services éducatifs pour les élèves handicapés et les élèves en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage

Special Needs Advisory Committee – C. Ronning

No report.

The next meeting is scheduled at call of the chair.

REPORTS (committees)

Executive – D. Lamoureux

The Executive Committee met on October 5, 2021.

DECLARATION OF ELECTION

Commissioner Craig was elected Vice Chair of the Executive Committee of Riverside School Board, effective immediately.

REVIEW OF THE MANDATE OF THE COMMITTEE

John McLaren, Secretary General, will look at the mandate of the Executive Committee of other school boards and report back to the Executive Committee. The mandate of the Committee will then be reviewed.

POLICIES TO BE REVIEWED

The Directorate Consultative Meeting (DCM) is currently working on the policies to be reviewed this year. This will be brought back to the Executive Committee.

Some policies have already been slated for review:

- Policy Governing the Engagement of Personnel at Riverside School Board
- Policy Concerning the Organization of Educational Services for Students with Handicaps and Students with Social Maladjustments or Learning Disabilities

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

- Politique pour la promotion des arts et de la culture en milieu scolaire

En vertu de notre initiative sur la diversité, nous devrons également revoir certaines de nos politiques.

Le comité est passé à huis clos pour adopter le procès-verbal de la réunion tenue à huis clos le 18 mai 2021.

La prochaine réunion est prévue le 7 décembre 2021.

Consultatif de transport – L. Llewelyn-Cuffling

Aucun rapport.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

Vérification (Finances/Ressources matérielles) – P. Booth-Morrison

Le comité de vérification s'est réuni le 12 octobre 2021.

Nomination de la présidente et du vice-président

La commissaire Booth-Morrison a été unanimement nommée présidente et le commissaire Michaud, vice-président.

Résolution entérinant le rapport de surveillance de l'an 1 du comité UPAC

John McLaren, secrétaire général et responsable de l'application des règles contractuelles (RARC), a présenté le rapport de surveillance de l'an 1 du plan de gestion des risques. Ce dernier a été adopté le 17 décembre 2019, en même temps que le cadre organisationnel de gestion des risques. En vertu de la loi, le rapport de suivi doit être adopté par le conseil des commissaires quatre mois après la fin de l'exercice financier.

- Policy to Promote the Arts and Culture in our Schools

As a result of our initiative on diversity, some of our policies will have to be reviewed as well.

The Committee went in camera to adopt the minutes of the in camera meeting held on May 18, 2021.

The next meeting is scheduled for December 7, 2021.

Transportation Advisory – L. Llewelyn-Cuffling

No report.

The next meeting is scheduled at the call of the chair.

Audit (Finance/Material Resources) – P. Booth-Morrison

The Audit Committee met on October 12, 2021.

Appointment of the Chair and Vice Chair

Commissioners Booth-Morrison and Michaud were unanimously appointed Chair and Vice Chair.

Resolution adopting the UPAC: Year 1 Monitoring Report

John McLaren, Secretary General, who is also the Contract Rules Compliance Monitor (CRCM), presented the Monitoring Report for Year 1 of the Risk Management Plan. The latter was adopted on December 17, 2019, at the same time as the Organizational Framework for Managing Risks. By law, the Monitoring Report has to be adopted by the Council of Commissioners four months after the end of the fiscal year.

La mise en œuvre du plan de l'an 2 commencera au cours des prochains mois et fera l'objet d'un rapport de surveillance qui devra être adopté à la même période l'an prochain.

Le comité interne UPAC (Unité permanente anticorruption) de la Commission scolaire Riverside se réunira cette année pour rédiger le plan de l'an 3, lequel devra être adopté d'ici le 30 juin 2022.

The Year 2 Plan will begin being implemented in the months to come and will be the object of a Monitoring Report which will have to be adopted at the same time next year.

Riverside School Board's internal UPAC (*Unité permanente anticorruption*) committee will be meeting this year to draft the Year 3 Plan which will have to be adopted prior to June 30, 2022.

RESSOURCES FINANCIÈRES

Présentation TRAFICS du 30 juin 2021

La date limite ayant été repoussée au 12 octobre 2021 par rapport au 30 septembre 2021, comme dans les années passées, le déficit prévu se chiffre à 8 millions de dollars en raison du fait que le ministère n'a toujours pas établi s'il financera les salaires rétroactivement à la lumière de la signature de la nouvelle convention collective et de l'entente concernant l'équité salariale pour la période 2010-2015.

FINANCIAL RESOURCES

TRAFICS June 30, 2021

With the deadline set for October 12, 2021, instead of September 30, 2021, as in previous years, the projected deficit is \$8 million due to the fact that the Ministry has yet to determine if they will finance the retroactive salary following the signature of the new Collective Agreement and the salary equity for 2010–2015.

RESSOURCES MATÉRIELLES

Résolution concernant la demande de financement déposée au ministère de l'Éducation (MEQ) pour le *Plan québécois des infrastructures (PQI) 2022-2032* :

Nous allons présenter à nouveau les mêmes demandes que l'an dernier, à l'exception de celles ayant été approuvées concernant l'école Harold-Napper et l'école REACH.

Une demande de gymnase pour l'école REACH Green sera également présentée.

MATERIAL RESOURCES

Resolution for the request for financing to the *ministère de l'Éducation (MEQ)* for the 2022–2032 Québec Infrastructure Plan (QIP):

We will be resubmitting the same demands as last year, except for Harold Napper School and REACH School, which were authorized.

A request for a gymnasium at REACH Green School will also be submitted.

Situation concernant les projets de l'été 2021

Sept des huit projets ont été réalisés au cours de l'été. Le projet de l'école primaire de Saint-Lambert fera l'objet d'un nouvel appel d'offres encore cette année puisqu'aucune offre n'a été reçue au terme du processus d'appel d'offres.

Summer 2021 Project Status

A total of seven of the eight projects were completed this summer. The Saint-Lambert Elementary School project will go out for tender again this year since no quote was received during the call for tenders' process.

Tous les projets ont été réalisés à temps pour la première journée de classe, comme prévu, exception faite de quelques travaux mineurs et quelques défaillances.

All projects were completed for the first day of school as scheduled, except for minor works and deficiencies.

Une partie du projet de l'école Saint-Jude a fait l'objet d'un calendrier prolongé ayant pris fin le 15 octobre 2021. L'administration et le personnel de l'école sont des partenaires extraordinaires de nos projets.

Part of the St. Jude School project had a planned extended timeline that ended on October 15, 2021. The school administrator and staff are extraordinary partners in our projects.

Mise à jour concernant les détecteurs de CO₂ et dispositifs d'évaluation de la qualité de l'air à l'intérieur (QAI)

Update on CO₂ and Indoor Air Quality (IAQ) Devices

L'information requise pour le système et les dispositifs de surveillance a été préparée et transmise au fournisseur. Nous attendons la livraison des composantes.

The required information for the monitoring system and devices were completed and sent to the supplier. We are waiting on the delivery of the components.

Mise à jour concernant l'école secondaire régionale Centennial

Update on Centennial Regional High School

Les discussions progressent avec le Centre de services scolaire Marie-Victorin concernant la cession d'une partie du terrain de l'école secondaire régionale Centennial.

Discussions are progressing with the *Centre de services scolaire Marie-Victorin* on the cession of a portion of the land at Centennial Regional High School.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

The next meeting is at the call of the Chair.

Gouvernance et éthique – C. Craig

Governance and Ethics – C. Craig

Le comité de gouvernance et d'éthique s'est réuni le 5 octobre 2021.

The Governance and Ethics Committee met on October 5, 2021.

Nomination du président et de la vice-présidente

Appointment of Chair and Vice Chair

Le commissaire Craig a été nommé président et la commissaire Llewelyn-Cuffling, vice-présidente.

Commissioner Craig was appointed Chair and Commissioner Llewelyn-Cuffling was appointed Vice Chair.

Formulaire sur les conflits d'intérêts

Conflict of Interest Form

Les commissaires sont tenus de remplir le formulaire sur les conflits d'intérêts et le retourner à John McLaren, secrétaire général. Une version électronique serait offerte en plus

The Conflict of Interest form has to be filled out by Commissioners and sent back to John McLaren, Secretary General. An electronic form would be available in addition to the

de la version papier. Il est suggéré que nous précisions ce que signifie « conflit d'intérêts ». Pour ce faire, il faudrait rouvrir le règlement et il faudrait adopter la version provisoire en mars 2022 et la version définitive en juin 2022.

paper version. It is suggested that we clarify what is meant by "conflict of interest." This would require reopening the By-Law which would entail adopting the draft in March 2022 and adopting the final version in June 2022.

Formulaire sur le code d'éthique et de déontologie

Code of Ethics Form

Les commissaires sont tenus de remplir le formulaire sur le code d'éthique et de déontologie et le retourner à John McLaren, secrétaire général. Une version électronique serait offerte en plus de la version papier.

The Code of Ethics form has to be filled out by Commissioners and sent back to John McLaren, Secretary General. An electronic form would be available in addition to the paper version.

Examen du mandat du comité

Review of the Committee Mandate

Le comité a passé en revue le mandat.

The Committee reviewed the Mandate.

Perfectionnement professionnel des commissaires

Professional Development of Commissioners

John McLaren, secrétaire général, a suggéré un séminaire sur l'éthique. Il est suggéré que D^{re} Sabrina Jafralie, éducatrice, érudite et étoile montante de la formation des maîtres, de la littératie religieuse et de la diversité, livre une présentation sur la diversité à la lumière du fait que nous allons modifier nos politiques à cet égard. D^{re} Jafralie livrera une présentation à nos administrateurs la semaine prochaine. Il est également suggéré de demander à M^e Jacob de Monrency Avocats d'animer une formation d'appoint sur les enjeux juridiques. Le secrétaire général vérifiera auprès du service des finances si des fonds sont disponibles.

John McLaren, Secretary General, suggested a seminar on Ethics. It is suggested that Dr. Sabrina Jafralie, educator, scholar and rising leader in teacher education and religious literacy and diversity, give a presentation on diversity in light of the fact that we will be amending our policies to reflect this. Dr. Jafralie is giving a presentation next week to our administrators. It is also suggested that it would be useful to hold a refresher on legal issues given by Me Jacob, lawyer at *Monrency Avocats*. The Secretary General will verify with the Finance Department to see if there are funds available.

Contrat du protecteur de l'élève

Student Ombudsman Contract

John McLaren, secrétaire général, a présenté une modification au contrat, soit l'ajout d'une clause établissant la durée du contrat et l'ajout de libellé tenant compte de l'éventualité de l'abolition du poste par le législateur.

John McLaren, Secretary General, presented the change to the contract namely the addition of a specific clause for the term of the contract and by adding wording in the event that the position is abolished by the legislator.

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Divers

Le président Lamoureux a soulevé la question d'un commissaire ayant manqué plusieurs réunions du conseil des commissaires.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

Ressources humaines – H. Dumont

Le comité des ressources humaines s'est réuni le 18 octobre 2021.

Le comité a discuté des points suivants :

Processus consultatif sur le calendrier scolaire

Une nouvelle procédure de consultation a été présentée afin de supprimer les commentaires reçus en général tout en maintenant la consultation de tous les groupes qui avaient été approchés dans le cadre du processus précédent. Une discussion a eu lieu et il a été convenu qu'une explication des décisions serait fournie avec les calendriers proposés et qu'il y aurait six semaines entre les réunions du comité responsable du calendrier pour permettre de consulter tous les groupes et de recevoir des commentaires. Il a aussi été convenu que le comité des communications aiderait au besoin à communiquer le nouveau processus aux parties intéressées. Le nouveau processus a été soutenu à l'unanimité par le comité et sera présenté au conseil des commissaires.

Nomination d'un(e) membre du comité des ressources humaines au comité responsable du calendrier

Le comité responsable du calendrier relève du comité des ressources humaines. Chaque année, un(e) membre du comité des ressources humaines est nommé(e) pour siéger au comité responsable du calendrier. Le commissaire Horrell a proposé

Varia

Chair Lamoureux raised the issue of a Commissioner having missed many Council of Commissioners meetings.

The next meeting is at the call of the Chair.

Human Resources – H. Dumont

The Human Resources Committee met on October 18, 2021.

The Committee discussed the following topics:

School Calendar Consultative Process

A new consultation procedure was presented to remove the feedback received at large while maintaining consultation to all groups that had been approached with the previous process. Discussion was held, and it was agreed that an explanation of the decisions would be provided with the proposed calendars and that there would be six weeks between calendar committee meetings to allow all groups to be consulted and feedback received. It was also agreed upon that the Communications Committee would assist if needed in communicating the new process to the interested parties. The new process was supported unanimously by the Committee and will be presented to the Council of Commissioners.

Nomination of a Human Resources Committee Member to the Calendar Committee

The Calendar Committee reports to the Human Resources Committee. A Human Resource Committee representative is nominated each year to sit on the Calendar Committee. Commissioner Ronning was nominated by Commissioner Horrell. There

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

la candidature de la commissaire Ronning. Il n'y a eu aucune autre candidature proposée. La commissaire Ronning a accepté la nomination.

were no other nominations. Commissioner Ronning accepted the nomination.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

The next meeting is at the call of the Chair.

Communications – A. Capobianco-Skipworth

Communications – A. Capobianco-Skipworth

Aucun rapport.

No report.

La prochaine réunion est prévue le 26 octobre 2021.

The next meeting is on October 26, 2021.

ACSAQ – A. Capobianco-Skipworth

QESBA – A. Capobianco-Skipworth

Aucun rapport.

No report.

La prochaine réunion est prévue le 22 octobre 2021.

The next meeting is scheduled for October 22, 2021.

Résolution E183-20211019

AUTORISATION DE PAIEMENT POUR DES SERVICES ITINÉRANTS

Resolution E183-2021019

AUTHORIZATION OF PAYMENT FOR ITINERANT SERVICES

CONSIDÉRANT que l'École orale de Montréal pour les sourds est désignée comme étant fournisseur de services pour les commissions scolaires anglophones du Québec pour les élèves étant identifiés comme ayant des déficiences auditives graves ;

WHEREAS the Montreal Oral School for the Deaf is the designated service provider for Québec English School Boards for students identified with severe hearing impairments;

CONSIDÉRANT qu'il y a dix (10) élèves à la Commission scolaire Riverside ayant des déficiences auditives graves ;

WHEREAS there are ten (10) students at Riverside School Board with identified severe hearing impairments;

CONSIDÉRANT que le taux fixé par élève, convenu entre le ministère de l'Éducation (MEQ) et l'École orale de Montréal pour les sourds, est de 9 992 \$ pour services itinérants à temps plein pour dix (10) élèves ;

WHEREAS the set rate per student, as established between the *ministère de l'Éducation* (MEQ) and the Montreal Oral School for the Deaf, is \$9,992.00 per student for full-time itinerant services for ten (10) students;

CONSIDÉRANT que le MEQ tient compte dudit taux dans les allocations pour ces élèves ;

WHEREAS this rate is taken into consideration by the MEQ in their allocation for these students;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Gour, appuyée par la commissaire Llewelyn-Cuffling, que, pour l'année scolaire 2021-2022, la Commission scolaire Riverside conclue une entente avec l'École orale de Montréal pour les sourds pour ses élèves ayant des déficiences auditives graves au montant de 99 920 \$.

IT IS MOVED by Commissioner Gour, and seconded by Commissioner Llewelyn-Cuffling, that, for the 2021–2022 school year, Riverside School Board contract itinerant instructional services from the Montreal Oral School for the Deaf for its students with severe hearing impairments in the amount of \$99,920.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution B816-20211019

ADOPTION D'UN ADDENDA AU PLAN D'ENGAGEMENT VERS LA RÉUSSITE DE LA COMMISSION SCOLAIRE RIVERSIDE

Resolution B816-20211019

ADOPTION OF AN ADDENDUM TO THE RIVERSIDE SCHOOL BOARD COMMITMENT-TO-SUCCESS PLAN

CONSIDÉRANT que le Plan d'engagement vers la réussite de la Commission scolaire Riverside a été adopté le 26 juin 2018 et qu'il repose sur le plan stratégique 2017-2022 du ministère de l'Éducation ;

WHEREAS the Riverside School Board's Commitment-to-Success Plan was adopted on June 26, 2018, based upon the 2017–2022 Strategic Plan of the *ministère de l'Éducation*;

CONSIDÉRANT que le ministère de l'Éducation a par la suite publié un nouveau plan stratégique 2019-2023 ;

WHEREAS the *ministère de l'Éducation* then issued a new 2019–2023 Strategic Plan;

CONSIDÉRANT que le présent plan stratégique 2019-2023 diffère du plan stratégique 2017-2022 en ce qu'il comprend des cibles et des années cibles modifiées, ainsi qu'un objectif supplémentaire ;

WHEREAS this 2019–2023 Strategic Plan differs from the 2017–2022 Strategic plan in that it includes modified targets and target years, as well as an additional objective;

CONSIDÉRANT qu'un addenda a été créé pour refléter le plus récent plan stratégique du ministère de l'Éducation (2019-2023) ;

WHEREAS an addendum has been created to reflect the most recent Strategic Plan (2019–2023) of the *ministère de l'Éducation*;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Mazur, appuyé par la commissaire Dumont, que le conseil des commissaires adopte l'addenda au Plan d'engagement vers la réussite du 26 juin 2018 de la Commission scolaire Riverside.

IT IS MOVED by Commissioner Mazur, seconded by Commissioner Dumont, that the Council of Commissioners adopt the addendum to the June 26, 2018, Riverside School Board Commitment-to-Success Plan.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution B817-20211019

**DEMANDE D'AUTORISATION
PERMANENTE AFIN D'OFFRIR LE
PROGRAMME DEP # 5841 PHARMACY
TECHNICAL ASSISTANCE, À COMPTER
DE L'ANNÉE SCOLAIRE 2022-2023**

Resolution B817-20211019

**REQUEST FOR THE PERMANENT
AUTHORIZATION TO OFFER THE
PROGRAM DVS # 5841 PHARMACY
TECHNICAL ASSISTANCE STARTING IN
THE 2022-2023 SCHOOL YEAR**

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside demande à offrir le programme régional DEP # 5841 *Pharmacy Technical Assistance* en anglais sur son territoire à compter de l'année scolaire 2022-2023 ;

WHEREAS Riverside School Board is requesting to offer the Regional program DVS # 5841 *Pharmacy Technical Assistance* in English on its territory as of the 2022-2023 school year;

CONSIDÉRANT que ce programme fait partie du secteur de la santé ;

WHEREAS this program is associated with the health sector;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside désire diversifier son offre de service à la communauté anglophone sur son territoire ;

WHEREAS Riverside School Board is seeking to diversify its services offered to the Anglophone community on its territory;

CONSIDÉRANT que seulement trois (3) commissions scolaires offrent ce programme en anglais dans la province de Québec et que l'adéquation-formation-emploi démontre que les perspectives d'emploi dans ce domaine sont excellentes à ce jour ;

WHEREAS only three (3) school boards offer this program in English in the Province of Québec and the training-job match demonstrates that employment prospects are

excellent in this field to date;

CONSIDÉRANT que les perspectives d'emploi par profession pour 2019-2023 de Services Québec sont projetées en déficit dans ce domaine au Québec ;

WHEREAS the 2019-2023 employment prospects by occupation of *Services Québec* is projected to be in deficit in this field in Québec;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside offre ce programme en anglais à son Centre ACCESS depuis 2009 en vertu d'une autorisation provisoire du ministère de l'Éducation (MEQ) ;

WHEREAS Riverside School Board has been providing this program in English at its ACCESS Centre since 2009 pursuant to a provisional authorization by the *ministère de l'Éducation* (MEQ);

CONSIDÉRANT que le Centre ACCESS a développé au fil des années un haut niveau d'expertise dans ce domaine ;

WHEREAS ACCESS Centre has developed a high level of expertise in this field over the years;

CONSIDÉRANT que le Centre ACCESS a démontré depuis douze (12) ans un taux élevé d'obtention de diplôme dans ce programme ;

WHEREAS ACCESS Centre has demonstrated a high graduation rate for the past twelve (12) years in this program;

CONSIDÉRANT que des programmes d'études postsecondaires sont offerts dans le

WHEREAS post-secondary study programs are offered in DEC Pharmacy Technician at a

cadre du DEC Techniques de pharmacie et du baccalauréat universitaire en pharmacie, permettant ainsi une continuité possible des études et le transfert de crédits de ce programme ;

College level and a University bachelor's degree in Pharmacy, thus allowing a possible continuity of studies and transfer of credentials from this program;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Capobianco-Skipworth, appuyée par la commissaire Aguiar, que la Commission scolaire Riverside demande au ministère de l'Éducation l'autorisation permanente afin d'offrir le programme DEP #5841 *Pharmacy Technical Assistance*, à compter de l'année scolaire 2022-2023.

IT IS MOVED by Commissioner Capobianco-Skipworth, seconded by Commissioner Aguiar, that Riverside School Board request from the *ministère de l'Éducation* permanent authorization to offer the program DVS #5841 Pharmacy Technical Assistance, starting in the 2022–2023 school year.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution MR418-20211019
DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE AU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (MEQ) POUR LE PLAN QUÉBÉCOIS DES INFRASTRUCTURES 2022-2032 (QPI)

Resolution MR418-20211019
REQUEST FOR FINANCING TO THE MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (MEQ) FOR THE 2022–2032 QUÉBEC INFRASTRUCTURE PLAN (QIP)

CONSIDÉRANT que le ministère de l'Éducation (MEQ) sollicite les demandes de financement d'ajout d'espace pour le *Plan québécois des infrastructures 2022-2032* (QPI) ;

WHEREAS the *ministère de l'Éducation* (MEQ) is requesting funding requests for additional space in the *2022–2032 Québec Infrastructure Plan* (QIP);

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside a revu sa capacité d'accueil conformément aux exigences du MEQ ;

WHEREAS Riverside School Board has reviewed its capacity in accordance with the requirements of the MEQ;

CONSIDÉRANT que le plan de déploiement des classes de maternelle 4 ans requiert des espaces supplémentaires ;

WHEREAS the 4-year-old kindergarten deployment plan requires additional spaces;

CONSIDÉRANT que la capacité d'accueil démontre un déficit d'espace dans l'ensemble des territoires de la Commission scolaire Riverside ;

WHEREAS the school's capacity shows a deficit in space on all the territories of Riverside School Board;

CONSIDÉRANT qu'une demande d'aide financière doit minimalement inclure quatre (4) classes ;

WHEREAS a request for financial assistance must include at least four (4) classes;

CONSIDÉRANT que les projets d'agrandissement suivants ont été identifiés par l'équipe de direction :

WHEREAS the following expansion projects have been identified by the management team:

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

St. Johns School	6 classes
John Adams Memorial School	6 classes
Good Shepherd School	4 classes
Greenfield Park Primary International School	8 classes
Royal Charles School	4 classes
St. Lawrence School (St. Raymond pavilion)	6 classes
Boucherville Elementary School	4 classes
Courtland Park International School	4 classes
Mountainview School	6 classes
Terry Fox School	Gymnase/Gymnasium (simple/single)
St. Mary's School	4 classes
William Latter School	8 classes
St. Lambert Elementary School	Gymnase/Gymnasium (double)
REACH School (Green)	Gymnase/Gymnasium (simple/single)

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Booth-Morrison, appuyée par le commissaire Ross, que les demandes d'aide financière soient déposées pour les projets d'agrandissement susmentionnés ; ET

IT IS MOVED by Commissioner Booth-Morrison, seconded by Commissioner Ross, that requests for financing be submitted for the expansion projects mentioned above; AND

QUE ces requêtes soient expédiées à la Direction de la coordination des investissements du MEQ.

THAT those requests be forwarded to the MEQ's *Direction de la coordination des investissements*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution B818-20211019

ADOPTION DU MANDAT 2021-2022 DU COMITÉ DE GOUVERNANCE ET D'ÉTHIQUE

Resolution B818-20211019

ADOPTION OF THE GOVERNANCE AND ETHICS COMMITTEE'S 2021-2022 MANDATE

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Llewelyn-Cuffling, appuyée par le commissaire Craig, que le mandat du comité de gouvernance et d'éthique soit adopté tel que présenté ; ET

IT IS MOVED by Commissioner Llewelyn-Cuffling, seconded by Commissioner Craig, that the Governance and Ethics Mandate be adopted as presented; AND

QU'une copie du mandat 2021-2022 du comité de gouvernance et d'éthique soit annexée au présent procès-verbal.

THAT a copy of the Governance and Ethics Committee's 2021-2022 mandate be attached to these minutes.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution B819-20211019

ADOPTION DU PLAN DE SURVEILLANCE POUR L'AN 1 DU PLAN DE GESTION DES RISQUES

Resolution B819-20211019

ADOPTION OF THE MONITORING REPORT FOR YEAR 1 OF THE RISK MANAGEMENT PLAN

CONSIDÉRANT que la Directive concernant la gestion des risques en matière de corruption et de collusion dans les processus de gestion contractuelle (ci-après la « Directive ») prévoit que la Commission scolaire Riverside (ci-après la « CSR ») doit se doter d'un cadre organisationnel de gestion des risques en matière de corruption et de collusion dans les processus de gestion contractuelle (ci-après le « cadre ») avant le 31 décembre 2019 ;

WHEREAS the *Directive concernant la gestion des risques en matière de corruption et de collusion dans les processus de gestion contractuelle* (hereinafter the "Directive") stipulates that Riverside School Board (hereinafter the "RSB") must implement an organizational framework for managing the risks of corruption and collusion in the contract awarding process (hereinafter the "framework") prior to December 31, 2019;

CONSIDÉRANT que la Directive prévoit que, dans ce même délai, la CSR doit adopter un rapport de surveillance au plus tard quatre (4) mois après la fin de l'année financière ;

WHEREAS the Directive states that, within that same timeframe, RSB must adopt a monitoring report no later than four (4) months after the end of the financial year;

CONSIDÉRANT qu'il appartient au conseil des commissaires d'adopter ledit rapport de surveillance à titre de dirigeant de l'organisme ;

WHEREAS the Council of Commissioners is responsible for the adoption of the said monitoring report as Chief Executive Officer;

CONSIDÉRANT la recommandation du RARC ;

WHEREAS the recommendation made by the CRCM;

CONSIDÉRANT la recommandation du comité des finances et de la vérification ;

WHEREAS the recommendation made by the Audit and Finance Committee;

IL EST PROPOSÉ PAR la commissaire Booth-Morrison, appuyée par la commissaire Ronning ;

IT IS MOVED BY Commissioner Booth-Morrison, seconded by Commissioner Ronning;

d'ADOPTER le rapport de surveillance tel que proposé.

to ADOPT the monitoring report as proposed.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

LA RÉOLUTION SUIVANTE A ÉTÉ REPORTÉE

THE FOLLOWING RESOLUTION WAS TABLED

Résolution BXXX-20211019

Resolution BXXX-20211019

ADOPTION D'UNE MODIFICATION À L'ACTE D'ÉTABLISSEMENT POUR L'ÉCOLE SECONDAIRE RÉGIONALE CENTENNIAL

ADOPTION OF AN AMENDMENT TO THE DEED OF ESTABLISHMENT FOR CENTENNIAL REGIONAL HIGH SCHOOL

CONSIDÉRANT que le document de planification 2021-2022 a été approuvé le 15 décembre 2020 en vertu de la résolution

WHEREAS the 2021-2022 planning document was adopted on December 15, 2020, pursuant to resolution B778-20201215

B778-20201215, qui fut modifiée, à nouveau, le 19 janvier 2021 par la résolution B784-20210119 ;

which was further amended on January 19, 2021, by resolution B784-20210119;

CONSIDÉRANT que le document de planification 2021-2022 doit être modifié en ce qui concerne :

WHEREAS the 2021–2022 planning document needs to be amended with respect to the following:

- l'acte d'établissement pour l'école secondaire régionale Centennial

- Deed of Establishment for Centennial Regional High School

CONSIDÉRANT que le ministère de l'Éducation (MEQ) a refusé notre déclaration de financement pour les élèves du primaire fréquentant la classe satellite de l'école REACH qu'abrite l'école secondaire régionale Centennial ;

WHEREAS the *ministère de l'Éducation* (MEQ) has refused our funding declaration for elementary students attending the REACH School satellite class housed at Centennial Regional High School;

CONSIDÉRANT que l'acte d'établissement doit être modifié par l'ajout de ce qui suit sous le niveau d'instruction, à savoir :

WHEREAS the Deed of Establishment needs to be amended by adding the following under the level of instruction, namely:

- Primaire (école REACH classe satellite) ;

- Elementary (REACH School satellite class);

CONSIDÉRANT que le conseil d'établissement de l'école concernée a été consulté ;

WHEREAS the Governing Board of the school mentioned above was consulted;

IL EST PROPOSÉ par le/la commissaire XXX, appuyé(e) par le/la commissaire XXX, que le document de planification 2021-2022 soit adopté tel que modifié ; ET

IT IS MOVED by Commissioner XXX, seconded by Commissioner XXX, that the 2021–2022 planning document be adopted as amended; AND

QU'une copie de l'acte d'établissement modifié de l'école secondaire régionale Centennial soit annexée au présent procès-verbal.

THAT a copy of the amended Deed of Establishment for Centennial Regional High School be appended to these minutes.

CORRESPONDANCE

XXX

Il n'y a pas de correspondance.

QUESTIONS DU PUBLIC 21 h 06

Aucune.

CORRESPONDENCE

XXX

There was no correspondence.

QUESTIONS FROM THE PUBLIC 9:06 p.m.

None.

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

BRAVOS

Le président Lamoureux félicite le commissaire Fournier pour son élection au poste de commissaire-parent - général et pour la vaste expérience qu'il apporte avec lui à la table.

VARIA

Aucun.

AJOURNEMENT DE LA SÉANCE :

Il PROPOSÉ par la commissaire Booth-Morrison, appuyée par la commissaire Gour, d'ajourner la séance au 16 novembre 2021.

Fin de la séance :

La séance prend fin à 21 h 08.

BRAVOS

Chair Lamoureux congratulates Commissioner Fournier for his election as Parent Commissioner-at-large and for the vast experience that he brings to the table.

OTHER BUSINESS

None.

ADJOURNMENT OF MEETING:

IT IS MOVED by Commissioner Booth-Morrison, seconded by Commissioner Gour, to adjourn the meeting to November 16, 2021.

Closing:

The meeting ends at 9:08 p.m.



Dan Lamoureux, président / Chairman



John McLaren, secrétaire général / Secretary General

Members are hereby convened to a **regular meeting on**
October 19, 2021 at 7:30 p.m. at the Administration Centre
7525, chemin de Chambly, St-Hubert, QC

AGENDA – REGULAR MEETING

1. Call to Order and Quorum
2. Statement of the Council of Commissioners
3. Adoption of the Agenda
4. Approval of Minutes
 - 4.1 Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of September 21, 2021
 - 4.2 Business arising from the Minutes of the Regular Meeting of September 21, 2021
5. Questions from the Public – 30 minutes
6. Reporting on the Objectives of our Commitment-to-Success Plan
7. Chairman's Report
8. Director General's Report
9. Parent Committee Report
10. Special Needs Advisory Report
11. Committee Reports
 - 11.1 Executive
 - 11.2 Transportation
 - 11.3 Audit (Finance/Mat. Resources)
 - 11.4 Governance and Ethics
 - 11.5 Human Resources
 - 11.6 Communications
 - 11.7 Q.E.S.B.A.
12. Resolutions
 - 12.1 Authorization of Payment for Itinerant Services
 - 12.2 Adoption of an Addendum to the Riverside School Board Commitment-to-Success Plan
 - 12.3 Request for the Permanent Authorization to Offer the Program DVS # 5841 Pharmacy Technical Assistance Starting in the 2022-2023 School Year
 - 12.4 Request for Financing to the *ministère de l'Éducation (MEQ)* for the *Plan québécois des infrastructure (PQI) 2022-2032*
 - 12.5 Adoption of the Mandate of the Governance and Ethics Committee for 2021-2022
 - 12.6 Adoption of the Monitoring Report for Year 1 of the Risk Management Plan
 - 12.7 Adoption of an Amendment to the Deed of Establishment for Centennial Regional High School
13. Correspondence
14. Questions from the Public – 20 minutes
15. Bravos (2 minutes per member)
16. Other Business
17. Close of Meeting
18. Date of Next Regular Meeting: **November 16, 2021 at 7:30 p.m.**

Given at Saint-Hubert, Québec on October 15, 2021



John McLaren, Secretary General

Convocation à une séance **ordinaire** du conseil qui aura lieu
Le 19 octobre 2021 à 19 h 30 au centre administratif,
7525, chemin de Chambly, Saint-Hubert, Québec

PROJET D'ORDRE DU JOUR – SÉANCE ORDINAIRE

1. Ouverture de la séance
2. Déclaration du Conseil des commissaires
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Approbation du procès-verbal
 - 4.1 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 septembre 2021
 - 4.2 Suivi de la séance ordinaire du 21 septembre 2021
5. Période de questions du public – 30 minutes
6. Rapport sur les objectifs de notre Plan d'engagement vers la réussite
7. Rapport du président
8. Rapport du directeur général
9. Rapport du comité de parents
10. Rapport du comité EHDAA
11. Rapport des comités
 - 11.1 Exécutif
 - 11.2 Transport
 - 11.3 Vérification (Finances/Ressources mat)
 - 11.4 Gouvernance et éthique
 - 11.5 Ressources humaines
 - 11.6 Communications
 - 11.7 ACSAQ
12. Résolutions
 - 12.1 Autorisation de paiement pour des services itinérants
 - 12.2 Adoption d'un addendum au Plan d'engagement vers la réussite de la Commission scolaire Riverside
 - 12.3 Demande d'autorisation permanente afin d'offrir le programme DEP # 5841 *Pharmacy Technical Assistance*, à compter de l'année scolaire 2022-2023
 - 12.4 Demande d'aide financière au ministère de l'Éducation (MEQ) pour le Plan québécois des infrastructures (PQI) 2022-2032
 - 12.5 Adoption du Mandat du comité de gouvernance et d'éthique 2021-2022
 - 12.6 Adoption du Plan de surveillance pour l'an 1 du Plan de gestion des risques
 - 12.7 Adoption d'une modification à l'Acte d'établissement pour l'école secondaire régionale Centennial
13. Correspondance
14. Période de questions du public – 20 minutes
15. Bravos (2 minutes par membre)
16. Varia
17. Clôture
18. Date de la prochaine session ordinaire du Conseil : **Le 16 novembre 2021 à 19 h 30.**

Donné à Saint-Hubert (Québec) 15 octobre 2021



John McLaren, Secretary General

OBJECTIVE 1:

REDUCE THE GAP IN SUCCESS BETWEEN VARIOUS GROUPS OF STUDENTS

~~Policy on Educational Success, objective 2~~

~~2017-2022~~ **2019-2023** Strategic Plan, objective ~~1-1-2~~ **1.2.1**

1.1 BOYS AND GIRLS¹

PROVINCIAL SITUATION (PUBLIC)					
	2008 cohort (reference year)		2009 (most recent)	Target 2022 Target 2023	Target 2030
	Success	Gap	Gap	Gap	Gap
Boys	69.6%	11.0%	9.5%	6.1%	3%
Girls	80.6%			5.6%	

RIVERSIDE SCHOOL BOARD					
	2008 cohort (reference year)		2009 (most recent)	Target 2022 Target 2023	Target 2030
	Success	Gap	Gap	Gap	Gap
Boys	75.1%	14.5%	4.2%	6.0%	5%
Girls	89.6%				

1.2 STUDENTS WITH HANDICAPS, SOCIAL MALADJUSTMENTS OR LEARNING DIFFICULTIES WITH AN IEP²

PROVINCIAL SITUATION (PUBLIC)					
	2008 cohort (reference year)		2009 (most recent)	Target 2022 Target 2023	Target 2030
	Success	Gap	Gap	Gap	Gap
Students with handicaps, social maladjustments or learning difficulties with an IEP	48.3%	34.1%	32.0%	25.3% 24.1%	12.4%
Regular students	82.4%				

RIVERSIDE SCHOOL BOARD					
	2008 cohort (reference year)		2009 (most recent)	Target 2022 Target 2023	Target 2030
	Success	Gap	Gap	Gap	Gap
Students with handicaps, social maladjustments or learning difficulties with an IEP	58.3%	33.0%	24.6%	22.0%	16.5%
Regular students	91.3%				

¹ Data source: MEES, TSE, DGSEG, DIS, système Charlemagne, Diplomation et qualification par commission scolaire, édition 2017

² Data source: AGIR system. April 2018

1.3 START SECONDARY SCHOOL IN A DISADVANTAGED AREA³

PROVINCIAL SITUATION (PUBLIC)					
	2008 cohort (reference year)		2009 (most recent)	Target 2022 Target 2023	Target 2030
	Success	Gap	Gap	Gap	Gap
Start secondary school in a disadvantaged area	69.0%	8.9%	9.4%	6.5% 6.2%	4.5%
Other areas	77.9%				

RIVERSIDE SCHOOL BOARD					
	2008 cohort (reference year)		2009 (most recent)	Target 2022 Target 2023	Target 2030
	Success	Gap	Gap	Gap	Gap
Start secondary school in a disadvantaged area	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Other areas	82.1%				

³ Data source: MEES, TSE, DGSEG, DIS, système Charlemagne, données officielles du bilan 5 pour les années 2013-2014 et 2014-2015; données provisoires du bilan 2 pour les années 2015-2016 et 2016-2017.

OBJECTIVE 2:

REDUCE THE PROPORTION OF STUDENTS STARTING PUBLIC SECONDARY SCHOOL AT 13 OR OLDER⁴

~~Policy on Educational Success, objective 2~~

~~2017-2022~~ 2019-2023 Strategic Plan, objective 1.1.4 1.2.1

PROVINCIAL SITUATION (PUBLIC)			
	2016-2017 (reference year)	Target 2022 Target 2023	Target 2030
Proportion of students	12.5%	11.4% 11.1%	10%
RIVERSIDE SCHOOL BOARD			
	2016-2017 (reference year)	Target 2022 Target 2023	Target 2030
Proportion of students	3.8%	5% max	5% max

⁴ Data source: AGIR system. April 2018 and MEES, TSE, DGSEG, DIS, système Charlemagne, données officielles au bilan 5 pour les années 2013-2014 à 2015-2016; données provisoires du bilan 2 pour 2016-2017.

OBJECTIVE 3:

RAISE THE 7 YEAR COHORT GRADUATION AND QUALIFICATION RATE⁵

~~Policy on Educational Success, objective 2~~

~~2017-2022~~ **2019-2023** Strategic Plan, objective ~~2.1.2~~ **1.2.1**

PROVINCIAL SITUATION (PUBLIC)				
	2008 cohort (reference year)	2009 (most recent)	Target 2022 Target 2023	Target 2030
Students under 20 obtaining a first diploma (SSD or DVS)		Data not provided		85%
Students under 20 obtaining a first diploma or qualification	74.9%	76.5%	85.0% 84.5%	90.0%

RIVERSIDE SCHOOL BOARD				
	2008 cohort (reference year)	2009 (most recent)	Target 2022 Target 2023	Target 2030
Students under 20 obtaining a first diploma (SSD or DVS)		Data not provided		85%
Students under 20 obtaining a first diploma or qualification	82.1%	86.4%	88.0%	90.0%

⁵ Data source: Rapport Diplomation et qualification par commission scolaire au secondaire, Edition 2017 and MEES, TSE, DGSEG, DIS, système Charlemagne, Indicateurs nationaux, novembre 2016.

OBJECTIVE 4:

ENSURE A HIGH LEVEL OF LANGUAGE PROFICIENCY

~~Policy on Educational Success, objective 2~~

~~2017-2022~~ **2019-2023** Strategic Plan, objective ~~2.2.1~~ **1.2.1**

PROVINCIAL SITUATION (PUBLIC)			
	2017-2018 (reference year)	Target 2022 Target 2023	Target 2030
Grade 4: Composition component of the grade 4 language of instruction ministerial examination in the public system	N/A	In its Strategic plan, the MEES indicates that specific targets will have to be determined in 2018. 87.4%	
Grade 6 : Percentage of students achieving at least 70% in both English Language Arts (ELA) and French as a Second Language (FSL) final global results	N/A	N/A	N/A
Secondary 5: Percentage of students achieving at least 70% in both English Language Arts (ELA) and French as a Second Language (FSL) final global results	N/A	N/A	N/A

RIVERSIDE SCHOOL BOARD			
	2017-2018 (reference year)	Target 2022 Target 2023	Target 2030
Grade 4: Composition component of the grade 4 language of instruction ministerial examination in the public system	This examination only exists for the French school boards. It does not exist in the English sector. In its 2017-2022 Strategic Plan, the Ministry of Education indicates that the assessment modalities for this objective will be identified at a later time for the English school boards. ²²		
Grade 6 : Percentage of students achieving at least 70% in both English Language Arts (ELA) and French as a Second Language (FSL) final global results ²³	72.4%	77%	82%
Secondary 5: Percentage of students achieving at least 70% in both English Language Arts (ELA) and French as a Second Language (FSL) final global results ²⁴	65.8%	71%	76%

²² 2017-2022 Strategic Plan, Ministry of Education, p. 24, footnote 2.

²³ Data source : GPI . Final report card

²⁴ Ibid



OBJECTIVE 5:

ENSURE THAT ALL SCHOOL BUILDINGS ARE IN SATISFACTORY CONDITION
2019-2023 Strategic Plan, objective 2.3

**Changes to be discussed at the Finance and
Audit Committee**

OBJECTIVE 6:

INCREASE THE AMOUNT OF TIME DEDICATED TO PHYSICAL ACTIVITY FOR ALL STUDENTS

2019-2023 Strategic Plan, objective 2.1

PROVINCIAL SITUATION (PUBLIC)		
	2018-2019 (reference year)	Target 2023
Proportion of public schools adhering to the mesure "À l'école on bouge!"	25%	65%

RIVERSIDE SCHOOL BOARD		
	2018-2019 (reference year)	Target 2023
Proportion of public schools adhering to the mesure "À l'école on bouge!"	21%	63%

Governance and Ethics Committee Mandate

Adopted on XXX

The Governance and Ethics Committee must be established by the Council of Commissioners according to the Education Act (Section 193.1). The Act goes on to say that the rules shall provide for at least 3 meetings a year (Section 195).

As determined by the Council of Commissioners, the Governance and Ethics Committee shall be comprised of the same members who are elected to the Executive Committee.

The Education Act (Section 193.1) states “The governance and ethics committee shall, among other things, assist the commissioners, if necessary, in selecting persons whose competence and qualifications are considered to be useful for the administration of the school board for the purposes of co-optation under paragraph 3 of section 143, and in developing and updating the code of ethics and professional conduct provided for in section 175.1.”

Therefore, the mandate of the Governance and Ethics Committee is to review, consider and make recommendations to the Council of Commissioners on various aspects of governance and ethics including:

- The development and periodic review of the Code of Ethics and Professional Conduct which is required by the Education Act (Section 175.1);
- The appointment of the Ethics Officer and the Ethics Officer Substitute;
- The review of any recommendations outlined in the Annual Report of the Ethics Officer;
- The procedure for Commissioners to declare conflicts of interest (Education Act Section 175.4);
- The initial and ongoing training program offered to the members of the Council of Commissioners (Education Act, Section 177.3);
- The development and periodic review of the procedure for the examination of complaints (Education Act, Section 220.2);
- The appointment and remuneration of the Student Ombudsman (Education Act, Section 220.2);
- The review of any recommendations outlined in the Annual Report of the Student Ombudsman

- The development of a profile and the selection of co-opted Commissioners as provided by Education Act (Section 143 and Section 143.1);
- The review of any other matters of governance that may arise;
- Any other matter delegated by Council.

DRAFT



Rapport de surveillance pour l'an 1 du Plan de gestion des risques

Introduction:

Le présent rapport couvre la période du 3 décembre 2019 au 30 juin 2021. Il fait suite à l'adoption par la commission scolaire Riverside, le 17 décembre 2019, de son plan de gestion de risques pour la 1^{ère} année et qui s'inscrit dans le Cadre organisationnel de gestion des risques en matière de corruption et de collusion dans le processus de gestion contractuelle qui lui, fût adopté le Conseil des commissaires le 17 décembre 2019.

Le plan de gestion de risques pour la 2^{ème} année fût adopté le 22 juin 2021 et fera l'objet d'une reddition à l'automne 2022 et ce avant la date butoir du 31 octobre 2022.

Le plan de gestion de risques pour la troisième année sera adopté au printemps 2022 et ce avant la date butoir du 30 juin 2022.

But du rapport :

Il s'agit de nommer les éléments du Plan d'action pour l'an 1 et d'en mesurer leur impact sur la gestion de risque.

Méthodologie :

Un comité a été formé pour effectuer l'analyse des 45 risques. Celui-ci est présentement composé de la Directrice générale adjointe, du directeur des ressources matérielles, de la directrice des services complémentaires, du directeur des finances, d'une direction d'école ainsi que Responsable de l'application des règles contractuelles (« RARC »), qui agit également à titre de secrétaire général et d'avocat pour la commission scolaire Riverside. Le comité a étudié, à date, 26 risques sur les 45 soumis par l'UPAC.

Énoncé de conformité :

Le RARC atteste de l'exactitude des énoncés contenus au présent rapport

Suivi :

Malgré la pandémie, nous avons été en mesure d'instaurer les mesures d'atténuation prévues au Plan de gestion de risques pour la 1^{ère} année. Cependant, comme celles-ci ont été implantées vers la fin de l'année scolaire 2020-2021, nous ne serons pas en mesure d'en évaluer l'impact avant la fin de l'année scolaire 2021-2022.



Gouvernance :

Le Conseil des commissaires est le dirigeant de l'organisme en vertu de la loi sur l'instruction publique étant donné que nous sommes une commission scolaire anglophone. Le Conseil a adopté le présent rapport de vérification à sa séance du 19 octobre 2021 en vertu de la résolution numéro **B-XXXXX**.

Le présent rapport sera transmis au Conseil du trésor lorsqu'une telle demande sera faite.

Cadre de gestion des risques :

La Commission scolaire Riverside s'est dotée d'un Cadre organisationnel de gestion de risques qui fût adopté ainsi que d'un plan pour l'an 1, qui fût adopté. De plus, la commission scolaire Riverside dispose d'une « Politique d'acquisition relative aux contrats d'approvisionnement, de services et de travaux de construction » qui fût adoptée le 13 décembre 2011.

1^{ère} année d'implantation du plan de gestion de risques :

Mesure d'atténuation # 1 : Faire un suivi du cadre relativement à la divulgation des actes répréhensibles

Risques couverts : R 1.1

Objectif : Plus grande visibilité sur le site Web de la Commission scolaire ainsi que dans les écoles, les centres et le centre administratif de la Commission scolaire

Suivi : Section dédiée sur la page d'accueil du site web et les directions d'écoles ont discuté de l'importance de la divulgation lors de rencontres d'équipes.

But atteint : Le but a été atteint.



Mesure d'atténuation # 2 : Définir quels employés devront signer la déclaration de conflits d'intérêts. Mettre en place un système de suivi des conflits d'intérêts déclarés.

Risques couverts : R 2.1

Objectifs : Préparer un plan et identifier les employés à cibler. Assurer un suivi systématique des conflits d'intérêts

Suivi : Tous les gestionnaires doivent maintenant signer la déclaration de conflits d'intérêts. Une fois l'information compilée, la liste est envoyée au service des finances que celui-ci peut comparer avec les bons de commandes.

But atteint : Le but a été atteint.

Mesure d'atténuation # 3 :

Risques couverts : R 2.1

Objectif : Faire un inventaire détaillé de toutes les connaissances acquises par le personnel du service des ressources humaines et considérées comme essentielles pour assurer le fonctionnement continu du service. Cet exercice a pour but d'établir quelles connaissances sont essentielles sur la base du fait que la perte de ces connaissances nuirait au fonctionnement de l'organisation.

Suivi : Cartographie complétée.

But atteint : Le but a été atteint.

Mesure d'atténuation # 4:

Risques couverts : R 7.9

Objectif : Produire un rapport précisant quand des prolongations des délais ont été nécessaires

Suivi : Le rapport a été produit.

But atteint : Le but a été atteint.



Mesure d'atténuation # 5 :

Risques couverts : R 9.1

Objectif : Formation « sur mesure » offerte à au moins une occasion.

Suivi : La formation a été offerte.

But atteint : Le but a été atteint

Mesure d'atténuation # 6 :

Risques couverts : R 10.1

Objectif : Formation « sur mesure » offerte à au moins une occasion

Suivi : La formation a été offerte

But atteint : Le but a été atteint.

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	CENTENNIAL REGIONAL HIGH SCHOOL
CENTRE CODE	884-035
ADDRESS OF CENTRE	880 Hudson Street Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1H1
LEVEL OF INSTRUCTION	Secondary - all cycles Elementary (REACH School Satellite Class)
IMMOVABLES	1
Building 884-035 880 Hudson Street Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1H1	All areas except space used by ACCESS, the Community Learning Centre (CLC) and REACH

Given at Saint-Hubert, XXX

John McLaren, Secretary General

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	ÉCOLE SECONDAIRE RÉGIONALE CENTENNIAL
CODE DU CENTRE	884-035
ADRESSE	880, rue Hudson Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1H1
NIVEAU D'INSTRUCTION	Secondaire – tous les cycles Primaire (école REACH classe satellite)
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-035	Tous les locaux sauf ceux utilisés par ACCESS, le Centre scolaire communautaire (CSC) et par les élèves de REACH
	880, rue Hudson Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1H1

Donné à Saint-Hubert, ce XXX

John McLaren, secrétaire général